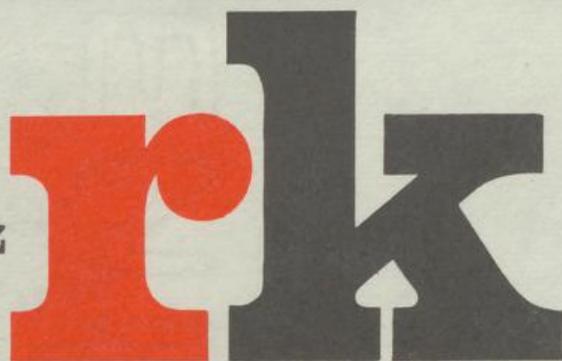


rathaus · korrespondenz

Chef vom Dienst: 42 800 2971 (Durchwahl)
von 7.30 bis 19.30 Uhr, Sa. 10 bis 17 Uhr,
So. 12 bis 17 Uhr, übrige Zeit: Tonband



gegründet 1861

Donnerstag, 30. Oktober 1980

Blatt 3113

Heute in der "Rathaus-Korrespondenz":

Bereits über FS

ausgesendet: Der Donauturm erhält eine Kletterwand
(violett)

Kommunal: Erste Probefahrten auf der Linie "67"
(rosa) Zweimillionste Heimhilfestunde
Wiener Flur: Kindertagesheim eröffnet

Lokal: Großbrand in Mariahilf
(orange) Ehrenzeichen für Sozialversicherungsfachmann

Sport: Kein Alkohol auf Wiens großen Sportplätzen
(grün)

Nur

über FS: 29.10. Volksbegehren: Wer braucht Stimmkarte?
30.10. Gasrohrgebrechen in der Brigittenau
"Klavierland Wien" in Mariahilf
Kranzniederlegungen im Zentralfriedhof
Auszeichnungen des Landes Wien
Thermalbad Ober Laa an Sonn- und Feiertagen offen
Jugendzentrum Mautnervilla: Tagung

.....
bereits am 29. oktober 1980 ueber fernschreiber ausgesendet
.....

der donauturm erhaelt eine kletterwand>

=++++>

14 #wien, 29.10.(rk-lokal) mit rund 400.000 besuchern wird der donauturm heuer die zweitbeste jahresfrequenz seit seiner 1964 erfolgten eroeffnung erzielen. das erste betriebsjahr war mit 595.134 besuchern auch das bisher beste, die enorme frequenz war damals auf die ''wiener internationale gartenschau'' zurueckzufuehren. von 1964 bis heute haben mehr als 5,6 millionen besucher von den drehbaren restaurants in 160 und 170 meter hoehe sowie von der aussichtsterrasse herab auf wien geblickt.#>

der aussichtsturm- und restaurantbetriebsgesellschaft m.b.h. - ueber die ekazent realitaetengesellschaft ein betrieb der wiener holding - ist es gelungen, kontakte zu mehr als 5.000 auslaendischen reisebueros herzustellen. seit geraumer zeit gehoert der donauturm zum fixen programm in- und auslaendischer wienbesucher. heuer konnten insgesamt 1.450 auslaendische besucherguppe begruesst werden. die liste dieser reisegruppe wird mit 615 von den niederlanden angefuehrt, dann folgen die bundesrepublik deutschland (223), italien (206) und die schweiz mit 107 besuchern.>

wahrend drachenfliegern und fallschirmspringern eine starterlaubnis von der plattform oberhalb der restaurants aus sicherheitsgruenden versagt werden musste, wird man voraussichtlich im naechsten jahr ein stueck des donauturms von aussen besteigen koennen. es ist geplant, an der basis eine 15 bis 20 meter hohe kletterwand zu errichten, auf der die alpinen vereine wiens kletteruebungen durchfuehren koennen. aehnliche kletterwaende mit ''steigen'' aller schwierigkeitsgrade gibt es bereits im in- und ausland. (schluss) we/bs>

grossbrand in mariahilf>

=++++>

1 wien, 30.10 (rk-lokal) alarmstufe 3 gab in der nacht zum donnerstag die wiener feuerwehr, als gegen 22 uhr in der mariahilfer strasse 56, ein sportartikelgeschaeft in flammen aufging. mit acht schlauchleitungen bekaempfte die feuerwehr den brand, der bis etwa 23.30 uhr lokalisiert war. umweltstadtrat peter s c h i e d e r und bezirksvorsteher franz b l a u e n s t e i n e r , sind kurz nach ausbruch des feuers an der einsatzstelle eingetroffen.>

von der feuerwehr wurden aus den gefaehrdeten wohnungen der beiden haustrakte 13 personen in sicherheit gebracht. vier personen wurden wegen vermuteter rauchgasvergiftung in das sophienspital gebracht. einige wohnparteien, die sich noch nach dem brand durch rauchgasgeruch belaestigt fuehlten, wurden ueber initiative des bueros fuer sofortmassnahmen - obersenatsrat dr. v o r r a t h - in einem hotel untergebracht. durch den feuerwehreinsatz war die mariahilfer strasse in beiden fahrtrichtungen bis nach mitternacht gesperrt. (schluss) ka/gg>

grossbrand in mariahilf>

utl.: vier verletzte>

=++++>

7 wien, 30.10. (rk-lokal) bei dem grossbrand in der mariahilfer strasse 56, wurden insgesamt vier personen verletzt. drei verletzte, auguste n u s c h e i, 83, auguste s e d e l m a y e r, 72, und die gleichaltrige pauline b r a u n e r, wurden mit rauchgasvergiftungen in das sophienspital gebracht. der 18jaehrige lehrling stipo l u j i c, erlitt schnittverletzungen, er wurde ebenfalls von der rettung in das sophienspital transportiert. die brandursache ist noch ungeklaert, die ermittlungen der polizei dauern noch an. der verursachte schaden geht in die millionen. (schluss) ta/bs>

erste probefahrten auf der linie 67>

=++++>

9 #wien, 30.10. (rk-kommunal) donnerstag frueh fanden die ersten probefahrten auf der neubaustrecke der strassenbahnlinie 67 von der raxstrasse durch die neilreichgasse zum froedenplatz statt. die eroeffnung ist fuer 15. november vorgesehen. durch die verlaengerung der linie 67 um 1,3 kilometer zum froedenplatz erhalten die neue wohnhausanlage neilreichgasse/sahulkastrasse und bestehende wohnsiedlungen in diesem gebiet einen leistungsfaeihigen anschluss an das oeffentliche verkehrsnetz.# (schluss) ger/bs>

30. oktober 1980

''rathaus-korrespondenz''

blatt 3118

ehrenzeichen fuer sozialversicherungsfachmann>

=++++>

10 wien, 30.10. (rk-lokal) das silberne ehrenzeichen fuer
verdienste um das land wien ueberreichte donnerstag gesundheits- und
sozialstadtrat univ.-prof. dr. alois s t a c h e r an
kammeramtsdirektor hofrat dr. robert w u e r z l. der
ausgezeichnete hat sich im rahmen seiner taetigkeit in der
oesterreichischen dentistenkammer besondere verdienste bei der
schaffung des asvg erworben.er trug wesentlich dazu bei, dass eine
gesetzliche altersvorsorge sowie eine kranken- und
unfallversicherung fuer die oesterreichischen dentisten zustandekam.
(schluss) zi/bs>

kein alkohol auf wiens grossen sportplaetzen>

utl. landessportrat gegen alkoholexzesse>

=++++>

13 #wien, 30.10. (rk-sport) auf jenen staedtischen sportplaetzen, auf denen spitzenspiele ausgetragen werden - praterstadion, weststadion, donauparkhalle und hallenstadion - sollen in zukunft, wie es auch die stadthalle schon teilweise angekuendigt hat, weder wein noch spirituososen waehrend spielen ausgeschenkt werden duerfen: das kuendigte sportstadtrat peter s c h i e d e r donnerstag bei einer sitzung des wiener landessportrats an. dieses gremium - unter dem vorsitz von bundesrat und oeoc-praesident kurt h e l l e r - sprach sich auch gegen alkoholexzesse auf sportplaetzen und fuer eine verbesserung des ordnerdienstes aus.#>

wie schieder ausserdem erklaerte, muesse man sich auch bei den anderen, kleineren staedtischen sportplaetzen ueberlegen ob nicht massnahmen zur einschraenkung des alkoholkonsums zu treffen sind. sicher sei nichts gegen alkohol etwa bei geselligen veranstaltungen zu sagen, problematisch sei jedoch dass auf vielen sportplaetzen die alkoholwerbung bereits ueberwiege und so bei jungen menschen der eindruck erweckt werde, sport und alkohol gehoerten untrennbar zusammen.>

auf das problem, dass einzelne sportplatzbesucher alkoholische getraenke bereits selbst auf den sportplatz mitbringen, wurde in der heutigen sitzung des landessportrats ebenfalls aufmerksam gemacht. notwendig ist, wie festgestellt wurde, vor allem eine verbesserung des ordnerdienstes, um betrunkene zuseher und besucher mit ketten oder schlagstoecken gar nicht erst einzulassen.>

zur frage der aggressivitaet und kriminalitaet jugendlicher beim besuch von sportveranstaltungen kuendigte schieder gespraecher und untersuchungen mit dem bundesjugendring und dem institut fuer jugendkunde an. (schluss) hs/bs>

zweimillionste heimhilfestunde (1)>

utl.: neuer rekord beim heimhilfedienst>

=++++>

11 #wien, 30.10. (rk-kommunal) ein neuer rekord wurde donnerstag bei den sozialen diensten der stadt wien verzeichnet. im rahmen des heimhilfedienstes wurde die zweimillionste heimhilfestunde des heurigen jahres geleistet. da diese stundenanzahl im vorjahr bis 31. dezember erreicht wurde, bedeutete dies, dass auch fuer 1980 wieder mit einem neuerlichen leistungsanstieg gerechnet werden kann. seit der einfuehrung des sozialen dienstes im jahre 1947 wurden bereits weit ueber 12 millionen heimhilfestunden geleistet.#>

gesundheits- und sozialstadtrat univ.-prof. dr. alois

s t a c h e r nahm diesen erfreulichen umstand zum anlass, der im rahmen der zweimillionsten heimhilfestunde betreuten frau beatrix c h a l u p s k y aus dem 14.bezirk, schanzstrasse 27, mit den besten gesundheitlichen wuenschen einen blumenstrauss zu ueberreichen. chalupsky geboren 1899, wird bereits seitdem jahre 1975 durch den verein wiener soziale dienste betreut. derzeit werden in wien insgesamt 7.670 behinderte oder betagte menschen durch 19 schwestern und 2090 heimhelferinnen betreut. die taetigkeit umfasst voruebergehende oder dauernde hilfe im haushalt beziehungsweise in der familie durch krankenpflege, kochen, aufraeumen und erledigung notwendiger besorgungen. anmeldungen nehmen die sozialreferate, das sozialamt, der notruf fuer soziales und gesundheit (63 11 77) und die in den krankenanstalten taetitgen sozialarbeiter entgegen. durchfuehrende sind private vereinigungen, wobei die kosten zur gaenze von der stadt wien getragen werden. (forts.) zi/bs>

zweimillionste heimhilfestunde (2)>

utl.: forcierte ausweitung der sozialen dienste>

=++++>

12 wien, 30.10. (rk-kommunal) wie gesundheits- und sozialstadtrat univ.-prof. dr. alois s t a c h e r in diesem zusammenhang erklarte, wurden innerhalb der letzten jahre die sozialen dienste staendig ausgeweitet. so stiegen die ausgaben dafuer von 71,4 millionen im jahre 1973 auf 437,4 millionen schilling im jahre 1979, also um 513 prozent (rufz.). was die steigerung beim heimhilfedienst betrifft, so ist diese vor allem auf die verbesserte information der bevoelkerung und die forciert vorangetriebene ausbildung von neuen heimhelferinnen zurueckzufuehren. dazu kommt aber auch noch, dass im rahmen des heimhilfedienstes bereits vor zwei jahren die moeglichkeit eines soforteseinsatzes von heimhelferinnen in dringenden faellen beziehungsweise nach der entlassung von spitalspatienten geschaffen wurde. zur zeit machen bereits 14 krankenanstalten, naemlich das elisabethspital, das wilhelminenspital, das rudolfspital, das franz josef-spital, das sophienspital, das allgemeine krankenhaushaus, die krankenhaeuser floridsdorf und lainz, das hanuschspital, das meidlinger unfallkrankenhaushaus, die poliklinik, das psychiatrische krankenhaushaus baumgartner hoehe, das neurologische krankenhaushaus rosenhuegel und das maria theresien-schloessl von der moeglichkeit gebrauch, die heimhelferinnen unmittelbar nach der spitalsentlassung einzusetzen. (schluss) zi/gg>

30. oktober 1980

''rathaus-korrespondenz''

blatt 3122

wiener flur: kindertagesheim eroeffnet>

=++++>

15 #wien, 30.10. (rk-kommunal) ein weiteres staedtisches kindertagesheim wurde donnerstag frueh in wien 23, porschestrasse 17/stiege 22 feierlich eroeffnet. in dem neuen kindertagesheim sind fuenf gruppen untergebracht, darunter zwei kleinkinderkrippen und eine hortgruppe. insgesamt ist fuer 113 kinder platz. neben einem mehrzweckraum steht den kindern ein freizeitraum im kellergeschoss sowie eine ca. 2.000 quadratmeter grosse freiflaeche zur verfuegung.#>

1981 wird mit dem bau eines weiteren kindertagesheims im wiener flur in der baslergasse begonnen. vizebuergemeister gertrude froehlich-sandner wies in ihrer eroeffnungsrede darauf hin, dass vor 20 jahren bei einer umfrage die wiener die bereitstellung von mehr kindergartenplaetzen als einen ihrer groessten wuensche bezeichnet haetten. die stadt wien habe diesem wunsch rechnung getragen. sie biete in den wiener kindertagesheimen eine echte heimstatt fuer spiel, bewegung und zahlreiche freizeitaktivitaeten an. (schluss) emw/gg>